

OK PRONTO



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
 Ridgway Division
 P. O. Box 645476
 Pittsburgh, PA 15264-5252
 Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Invoice No 707-062379

Customer 000461

Bill to :

GETRAG S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 MODUGNO, BARI I-70026
 Italy

Sold to :

GETRAG S.P.A.
 VIA DEL CICLAMINI 4
 MODUGNO, BARI I-70026
 Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

310 TANNER STREET
 RIDGWAY, PA. 15853

201467

Customer PO Number	Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
5500036934	05/25/2018	NET 60	DAP SVEV		HO
Item	Part / Description / Details	Quantity	Unit Price	Extended Price	
000010	2501243403 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 126911 180185625 - 5008198949 - 180185627	Rev U/M PC 12,960.0000	0.96630	12,523.25	
000020	2501243506 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 126911 180185623 - 5008198950 - 180186693	Rev U/M PC 7,776.0000	0.93000	7,231.68	
000030	2501243507 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 126911 180185624 - 5008198951 - 180185628	Rev U/M PC 2,592.0000	1.05400	2,731.97	
Manufactured In The USA Please Pay In US Dollars				Total Item Price	22,486.90
				Shipping	0.00
				Total Inv Price	\$ 22,486.90
SHIPPED TO ADDRESS: GETRAG S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEL CICLAMINI 4 MODUGNO BARI I-70026 Italy MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #42 DATE: 05-31-2018 9 Pallets					

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>

CUSTOMER COPY

F01A14(REV.2)

Page 1

Authorized Signature



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 126911
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	05/25/2018	027835-00	324	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
011	2501243403 Rev 968 U/M PC Due Date: 03/15/2018 SO Item 1, Release 011 05/25/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper #1:  126911 Cust PO (K):  5500036934 Part (P):  2501243403 Quantity Shipped (Q):  12960 Lot/SN(s) IW277A Qty 12960					38,880	12,960
011	2501243506 Rev 968 U/M PC Due Date: 03/15/2018 SO Item 2, Release 011 05/25/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					25,920	

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>

Customer Copy

Page # 1



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 126911
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	05/25/2018	027835-00	324	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
	Shipper #:  126911 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243506 Quantity Shipped (Q):  7776 Lot/SN(s) IW281A Qty 7776						7,776
011	2501243507 Rev 968 U/M PC Due Date: 03/15/2018 SO Item 3, Release 011 05/25/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper #:  126911 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243507 Quantity Shipped (Q):  2592 Lot/SN(s) IW337C1 Qty 2592					10,368	2,592

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 126911
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : **GETRAG S.P.A.**
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	05/25/2018	027835-00	324	0.00			DAP SVEV
Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
	☐ Bronze Bearings ☐ Stamping NO1 I/S in the Rough "PLEASE NOTIFY US PRIOR TO PROCESING OUR PRODUCT OF ANY DISCREPANCIES WITH WEIGHT OR PIECE COUNT." MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #42 DATE: 05-31-2018 9 Pallets						

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>

Customer Copy

Page # 3

COMUNITA' EUROPEA

LUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. US 0 METAL POWDER PRODUCT COMPANY MPP RIDGWAY DIVISION ALLN:101 P.O.BOX 609335 00000 CHICAGO - STATI UNITI (.) p.l. 3155,66000 p.n. 2873,96000 vs 18152,170				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100																									
	8 Destinatario N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulario 1 2 4 Dist. di carico		4 N.:00017777W 28/05/18																									
					5 Articoli 4		6 Totale dei colli 9																									
					7 Numero di riferimento		1/2540/1/MV/																									
					9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL -																									
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./ produr.																									
					12 Elementi del valore		13 P.A.C.																									
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A.		16 Paese di origine U.S.A.																									
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1																									
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato USD 22486,90		23 Tasso di cambio 1,238800																									
25 Modo di trasporto alla frontiera 3				26 Modo di trasporto interno 3		27 Luogo di scarico																										
28 Dati finanziari e bancari				29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE																										
31 Colli e designazione delle merci PX 2 PALETTE VAL.FATT.:5009,30 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.252/H DD.18.04.2018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9130) CALL OFF NUMBER: 42/2018				32 Articolo 1 N. 84839081		33 Codice delle merci 90 S001																										
				34 Cod.P.di origine a1 US b1		35 Massa lorda (Kg) 683,12000																										
				36 Preferenze 100		37 REGIME 4071																										
				38 Massa netta (Kg) 620,52000		39 Contingenti																										
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-252-H-18042018---IT018100		41 Unita' supplementari																										
				42 Prezzo dell'articolo 4043,67		43 Cod. M.V.																										
				44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni N380 -US-2018-707-062379 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2017-17121210551249590000001		45 Aggiustamento Codice MS 46 Valore statistico 0,00 4043,67																										
47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazioni di pagamento 002936J		49 Identificazione del deposito 18983R																										
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Base imponibile</th> <th>Aliquota</th> <th>Importo</th> <th>MP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A00</td> <td>4043.67</td> <td>2.7 %</td> <td>109,18</td> <td>F</td> </tr> <tr> <td>405</td> <td>4152.85</td> <td>22 %</td> <td>913,63</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>406</td> <td>4152.85</td> <td>22 %</td> <td>- 913,63</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Totale:</td> <td>109,18</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	A00	4043.67	2.7 %	109,18	F	405	4152.85	22 %	913,63	G	406	4152.85	22 %	- 913,63	G	Totale:			109,18		B Dati contabili REG. 4 N.00017777W DEL 28.05.18 CONTO N. 002936J - A 93 N. 005759 EUR. 0,00 G SCAD. 23.06.18 EUR. 490,11 F SCAD. 23.06.18			
Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP																												
A00	4043.67	2.7 %	109,18	F																												
405	4152.85	22 %	913,63	G																												
406	4152.85	22 %	- 913,63	G																												
Totale:			109,18																													
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA																										
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:																												
52 Garanzia non valida per				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)																										
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vr: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 28/05/18 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100																										

COMUNITA' EUROPEA

2 Speditore / Esportatore 8 Destinatario
GETRAG S.P.A.

IN 04886850728

1 DICHIARAZIONE

IM C A

BIS

3 Formulare

2 2

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura 3 PALETTE VAL.FATT.:7231,68 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.252/H DD.18.04.2018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9130) CALL OFF NUMBER: 42/2018	32 Articolo 2	33 Codice delle merci 84839081 90 S001	34 Cod.P.di origine a US b	35 Massa lorda (Kg) 1024,67000	36 Preferenze 100	37 REGIME 4071	38 Massa netta (Kg) 930,77000	39 Contingenti
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380-US-2018-707-062379 Y023-IT AEOF 17 1352 01DI-IT-2017-17121210551249590000001	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-252-H-18042018---IT018100							
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 5837,65		43 Cod. M.V.			
		Codice MS		45 Aggiustamento 0,00					
				46 Valore statistico 5837,65					

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura 3 PALETTE VAL.FATT.:7513,95 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.269/L DD.26.04.2018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9144) CALL OFF NUMBER: 42/2018	32 Articolo 3	33 Codice delle merci 84839081 90 S001	34 Cod.P.di origine a US b	35 Massa lorda (Kg) 1024,67000	36 Preferenze 100	37 REGIME 4071	38 Massa netta (Kg) 930,77000	39 Contingenti
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380-US-2018-707-062379 Y023-IT AEOF 17 1352 01DI-IT-2017-17121210551249590000001	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-269-L-26042018---IT018100							
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 6065,51		43 Cod. M.V.			
		Codice MS		45 Aggiustamento 0,00					
				46 Valore statistico 6065,51					

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura 1 PALETTA VAL.FATT.:2731,97 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.269/L DD.26.04.2018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9144) CALL OFF NUMBER: 42/2018	32 Articolo 4	33 Codice delle merci 84839081 90 S001	34 Cod.P.di origine a US b	35 Massa lorda (Kg) 423,20000	36 Preferenze 100	37 REGIME 4071	38 Massa netta (Kg) 391,90000	39 Contingenti
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380-US-2018-707-062379 Y023-IT AEOF 17 1352 01DI-IT-2017-17121210551249590000001	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-269-L-26042018---IT018100							
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 2205,34		43 Cod. M.V.			
		Codice MS		45 Aggiustamento 0,00					
				46 Valore statistico 2205,34					

47 Calcolo delle impostazioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	
	A00	5837.65	2.7 %	157.62	F	A00	6065.51	2.7 %	163.77	F	
	405	5995.27	22 %	1318.96	G	405	6229.28	22 %	1370.44	G	
	406	5995.27	22 %	- 1318.96	G	406	6229.28	22 %	- 1370.44	G	
Totale primo articolo: 157,62					Totale secondo articolo: 163,77						
	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	----- RIEPILOGO		
	A00	2205.34	2.7 %	59.54	F	405	4101.30		Esemplare per il paese di destinazione		
	405	2264.88	22 %	498.27	G	406	-4101.30				
	406	2264.88	22 %	- 498.27	G	A00	490.11				
Totale terzo articolo: 59,54					T.G.: 490,11						

C UFFICIO DI PARTENZA
REG.4 N.00017777W
DEL 28-05-2018
A 93 N.005759



DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 17777W del 28/05/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	4	Totale colli	9	Totale massa lorda 3155.66	
Tot. Dir. Acc.	490.11	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	490.11	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	28/05/2018		
			Convalidata da		
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	GETRAG S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	6CLQRW
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	5759	Del	28/05/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - GETRAG S.P.A.				
Codice paese di spedizione	US		Codice paese di destinazione IT - BA		
Importo fatturato	USD 22486.90 (1.23880)				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				



DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 17777W del 28/05/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 683.12 - Peso netto: 620.52 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 1024.67 - Peso netto: 930.77 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 3

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 1024.67 - Peso netto: 930.77 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 4

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 423.2 - Peso netto: 391.9 - Qnta suppl.: n.d.

Mittente:	Ragione sociale,domicilio o residenza,p.iva	documento di trasporto						
METAL POWDER PRODUCTS LLC presso Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani 5/9 70026 Modugno Bari P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D	Data consegna	29/05/2018		n° progressivo	139			
	trasporto a mezzo							
	mittente	destinatario	vettore					
			X					
destinatario								
Getrag spa Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Ba)								
causale del trasporto								
trasferimento da mag./vendita								
descrizione dei beni								
part.number	descrizione	quantità	invoice N.					
2501243403	double gear wheel 1	12960	707-062379					
2501243506	double gear wheel 2	7776	707-062379					
2501243507	double gear wheel 2	2592	707-062379					
aspetto esteriore beni		numero colli		ora	data trasporto			
		9		11:35	29/05/2018			
		Vettore						
		Annotazioni		firma conducente				
SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5/9 70026 MODUGNO (BA) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D				firma				
				firma destinatario				

2501243403
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 129600

Quantità effettiva: 1

Tipo Imballaggio: P20

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28/05/2018

Firma

2501243506
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7776

Quantità effettiva: 1

Tipo Imballaggio: P20

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28/05/2018

Firma

2501243507
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2592

Quantità effettiva: 1

Tipo Imballaggio: P20

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28/05/2018

Firma